



Manuel utilisateur

Instructions d'utilisation d'origine

Robot tondeuse
RX20 Pro, RX20u, RX12u

 FR

*Voir une vidéo
d'installation*



 **Robomow**[®]
friendly home



***Je suis la
Robomow,
heureuse de vous
rencontrer.***



Votre sécurité est très importante pour nous

Lisez attentivement tous les avertissements de sécurité du manuel et prenez soin d'éloigner les enfants et les animaux domestiques de la pelouse lorsque la Robomow fonctionne.

La sécurité d'abord..... 

Installation 

Présentation rapide 

La sécurité d'abord

IMPORTANT !

À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT TOUTE UTILISATION

À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

- 1** ***Définitions des étiquettes d'avertissement***
- 2** ***Avertissements et précautions de sécurité***
- 3** ***Sécurités de la Robomow***

1

Définitions des étiquettes d'avertissement



1 2 3 4 5 6 7

1. Ceci est un outil électrique dangereux. Utilisez-le avec précaution et respectez toutes les instructions de sécurité et les avertissements.
2. Lisez attentivement le Manuel de sécurité avant d'utiliser votre Robomow.
3. Faites attention aux projections d'objets pendant le fonctionnement.
4. Gardez une distance de sécurité lorsque vous utilisez la Robomow. Éloignez les enfants, animaux domestiques et spectateurs de la Robomow lorsqu'elle est en cours d'utilisation.
5. Prenez garde de ne pas vous blesser avec la lame rotative de la Robomow. Gardez les mains et les pieds éloignés et ne soulevez pas la Robomow.
6. Retirez le dispositif de désactivation avant de travailler sur la Robomow ou de la soulever (voir section 3.b).
7. Ne chevauchez pas la Robomow.



Ne jetez pas la Robomow, ni aucun autre de ses éléments parmi les déchets ménagers. Elle doit être collectée séparément.



Ce produit est conforme aux Directives UE applicables.

2

Avertissements et précautions de sécurité

A. Avant de commencer

1. Lisez bien le Manuel de sécurité avant d'utiliser votre Robomow pour vous familiariser avec ses commandes et l'utiliser correctement.
2. Ne laissez jamais des enfants, des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, des personnes non expérimentées, ne possédant pas les connaissances requises ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent imposer des restrictions en matière d'âge de l'utilisateur.
3. Vous êtes responsable des accidents et dommages provoqués sur d'autres personnes ou à leur propriété.
4. Il est de votre responsabilité d'informer vos voisins des risques et de leur préciser que l'accès à la pelouse est interdit pendant que la Robomow est en fonctionnement.
5. Si votre pelouse est ouverte sur la rue et/ou la propriété de vos voisins, vous devez être présent lorsque la tondeuse est en fonctionnement pour empêcher quiconque d'accéder à la pelouse. Sinon, vous devez protéger / clôturer votre pelouse de façon que personne ne puisse accéder à la tondeuse pendant qu'elle est en fonctionnement.

B. Préparations

1. Assurez-vous que le câble périphérique est correctement installé, comme indiqué.
2. Inspectez périodiquement la zone dans laquelle la Robomow est utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, pommes de pin, fils, et tout autre objet indésirable.
3. Inspectez régulièrement la lame pour vérifier qu'elle n'est pas usée ou endommagée. Remplacez la lame si elle est usée ou endommagée (référence MRK9100A). Éteignez la Robomow lorsque vous l'inspectez ou remplacez la lame.

C. Utilisation

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT !

Nelaissez pas la Robomow fonctionner sans surveillance s'il y a des animaux domestiques, des enfants ou des personnes à proximité.



N'effectuez jamais une tonte lorsque des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux domestiques, sont à proximité.

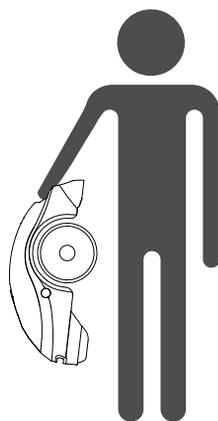
1. N'utilisez pas la Robomow si une quelconque fonctionnalité de sécurité ou pièce est endommagée, usée ou inutilisable.
2. Maintenez les mains et les pieds éloignés de la lame et des autres pièces en mouvement.
3. Éteignez toujours la Robomow avant de la soulever ou de procéder à des réglages.
4. Ne saisissez ou ne transportez jamais la Robomow lorsque les moteurs sont en marche.
5. Ne touchez pas la lame tant qu'elle n'a pas totalement arrêté de tourner.
6. N'utilisez pas la Robomow pour tout autre but que de tondre la pelouse.
7. Maintenez en place toutes les protections, boucliers, unités de sécurité et capteurs. Réparez ou remplacez les pièces endommagées, y compris les étiquettes.
8. Définissez le planning de façon que la tonte ait lieu à des moments où il n'y a personne sur l'herbe.
9. Ne branchez pas un cordon d'alimentation endommagé à la prise, ou ne touchez pas un cordon endommagé avant qu'il ne soit débranché de l'alimentation afin d'éviter tout contact avec des pièces sous tension.

10. Tenez la rallonge à l'écart de la lame pour éviter que la Robomow ne l'endommage. L'utilisation d'un cordon endommagé pourrait entraîner un contact avec des pièces sous tension.
11. Si le cordon venait à être endommagé ou à s'emmêler pendant l'utilisation, débranchez-le de l'alimentation secteur en retirant la fiche de la prise.
12. En cas d'accident ou de panne pendant l'utilisation, appuyez immédiatement sur le bouton STOP rouge.

D. Transport

À l'intérieur de la zone de travail :

1. Appuyez sur STOP pour arrêter la Robomow.
2. Éteignez la Robomow et transportez-la en la saisissant par sa poignée comme sur l'illustration.



Sur de longues distances :

Lorsque vous transportez la Robomow sur de longues distances, éteignez-la préalablement.



IMPORTANT ! Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine en vue d'une éventuelle expédition.

E. Utilisation de la commande à distance (tonte manuelle)

1. Ne tondez qu'en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel et évitez d'utiliser la tondeuse sur de l'herbe humide.
2. N'utilisez pas la Robomow pieds-nus ou avec des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et un pantalon long. Gardez toujours un bon équilibre sur les pentes.
3. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous tournez la tondeuse vers vous.
4. Mettez toujours en marche le moteur conformément aux instructions, vos pieds bien éloignés des lames.
5. Ne tondez pas manuellement sur des pentes de plus de 15 degrés ou lorsqu'un appui sûr n'est pas possible.

F. Batteries

1. N'ouvrez pas et n'abîmez pas le bloc d'alimentation.
2. Le bloc de la batterie contient des électrolytes. En cas de fuite d'électrolyte, effectuez les opérations suivantes :
 - Contact avec la peau : nettoyez immédiatement avec de l'eau et du savon les zones qui ont été en contact.
 - Contact avec les yeux : nettoyez immédiatement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, sans frotter.
 - Obtenez des soins médicaux.
3. Assurez-vous que les batteries sont chargées en utilisant le chargeur recommandé par le fabricant. Une utilisation incorrecte peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou la fuite d'un liquide corrosif s'échappant de la batterie.

G. Entretien et instructions spéciales

1. Veillez à toujours basculer sur off l'interrupteur de sécurité de la Robomow et à retirer le dispositif de désactivation avant de supprimer tout blocage, de vérifier, nettoyer et utiliser la Robomow, ou après avoir rencontré un objet indésirable pour vous assurer que l'appareil n'est pas endommagé. Ne tentez jamais de procéder à l'entretien ou au réglage de la tondeuse tant qu'elle fonctionne.
2. En cas de vibrations anormales, arrêtez la tondeuse, éteignez-la et vérifiez si la lame est endommagée. Remplacez la lame si elle est usée ou endommagée (référence MRK9100A) pour préserver l'équilibre. Si les vibrations persistent, contactez le service technique.
3. Utilisez des gants épais lorsque vous inspectez ou nettoyez les lames.
4. N'utilisez pas la Robomow lorsque vous êtes pieds-nus ou portez des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures appropriées et un pantalon.
5. Par sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
6. N'utilisez que l'équipement et les accessoires d'origine. Il est interdit de modifier la conception d'origine de la Robomow. Toutes les modifications que vous effectuez sont à vos risques et périls.
7. N'utilisez que des lames de remplacement d'origine (référence MRK9100A).
8. L'entretien, le dépannage et le nettoyage de la Robomow doivent être effectués conformément aux instructions du constructeur.

9. Assurez-vous que l'ensemble des vis, écrous et boulons sont bien serrés et que la machine fonctionne dans des conditions de sécurité normales.



AVERTISSEMENT !

Lorsqu'il y a un risque d'orage, débranchez le câble périphérique de la station ainsi que la fiche d'alimentation électrique de 230V/120V de la prise de courant.

H. Mise au rebut du produit

1. La Robomow et ses accessoires doivent être collectés séparément à la fin de leur cycle de vie afin d'éviter que les déchets électriques et l'équipement électronique n'aboutissent dans des sites de décharge, et également dans le but de protéger et améliorer la qualité de l'environnement.
2. Ne jetez pas la Robomow ou aucune autre de ses pièces (y compris l'alimentation et la station) parmi les déchets ménagers – elles doivent être collectées séparément.
3. Demandez à votre revendeur/fournisseur local quels sont les systèmes de recyclage et de collecte disponibles.
4. Ne jetez pas la batterie dans le feu et ne mettez pas les batteries usagées dans vos ordures ménagères.
5. La batterie doit être collectée, recyclée ou jetée de manière à respecter l'environnement.

3

Sécurités de la Robomow



AVERTISSEMENT !

La Robomow est équipée de plusieurs dispositifs de sécurité intégrés. Toutefois, la tondeuse est un appareil dangereux équipé d'une lame affûtée susceptible d'infliger de graves blessures à quiconque entre en contact avec elle.

Par conséquent, il est formellement interdit de rester sur la pelouse pendant que la tondeuse fonctionne. Sinon, arrêtez la tondeuse lorsque des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux sont présents ou jouent sur la pelouse.

A. Sécurité enfant

La sécurité enfant empêche une mauvaise utilisation de la Robomow lorsqu'un bouton est enfoncé accidentellement. La Robomow se mettra en marche seulement lorsque vous enfoncez deux boutons dans le bon ordre. Vous devez activer la sécurité enfant si des enfants de moins de 6 ans se trouvent à proximité de la Robomow.

B. Dispositif de désactivation

Le retrait du dispositif de désactivation empêche toute utilisation de la Robomow. Il est vivement conseillé de retirer le dispositif de désactivation afin d'empêcher toute utilisation de la tondeuse par des enfants ou des personnes qui ne savent pas l'utiliser ou n'en ont pas l'autorisation.

C. Capteur de levée

Si la tondeuse est soulevée pendant que la lame est actionnée, celle-ci s'arrête de tourner immédiatement.

D. Capteur d'inclinaison

Si la tondeuse est inclinée en position verticale, la lame s'arrête immédiatement.

E. Protection anti-obstruction

Robomow détecte tout obstacle sur son chemin pendant le fonctionnement. Lorsque la tondeuse heurte un obstacle, elle arrête la lame immédiatement ainsi que tout mouvement dans cette direction, puis s'éloigne de l'obstacle.

F. Bouton d'arrêt d'urgence

Appuyer sur le bouton STOP à tout moment pendant l'utilisation arrêtera la tondeuse et la lame immédiatement.

G. Bouton GO / ON/OFF

Le bouton GO / ON/OFF met la Robomow totalement hors tension. L'extinction de la Robomow lui interdit toute opération. Vous devez éteindre la Robomow avant de la soulever et avant toute opération d'entretien.

H. Station et câble périphérique

La Robomow ne peut être utilisée sans l'installation et l'activation d'un câble périphérique par le biais de la station. Si le câble périphérique est désactivé, la Robomow s'arrête.

I. Antivol (modèles RX20u/RX20 Pro uniquement)

L'antivol empêche toute utilisation ou pilotage de la Robomow tant qu'elle n'a pas été déverrouillée par le biais d'une connexion depuis un appareil mobile enregistré.

**Commençons.
Je suis
impatiente de
tondre votre
pelouse.**



Installation

Nous vous félicitons d'avoir acheté la Robomow ! Encore quelques efforts et vous pourrez faire connaissance avec votre meilleur partenaire. Très bientôt, vous pourrez compter sur votre Robomow pour obtenir un travail parfait.



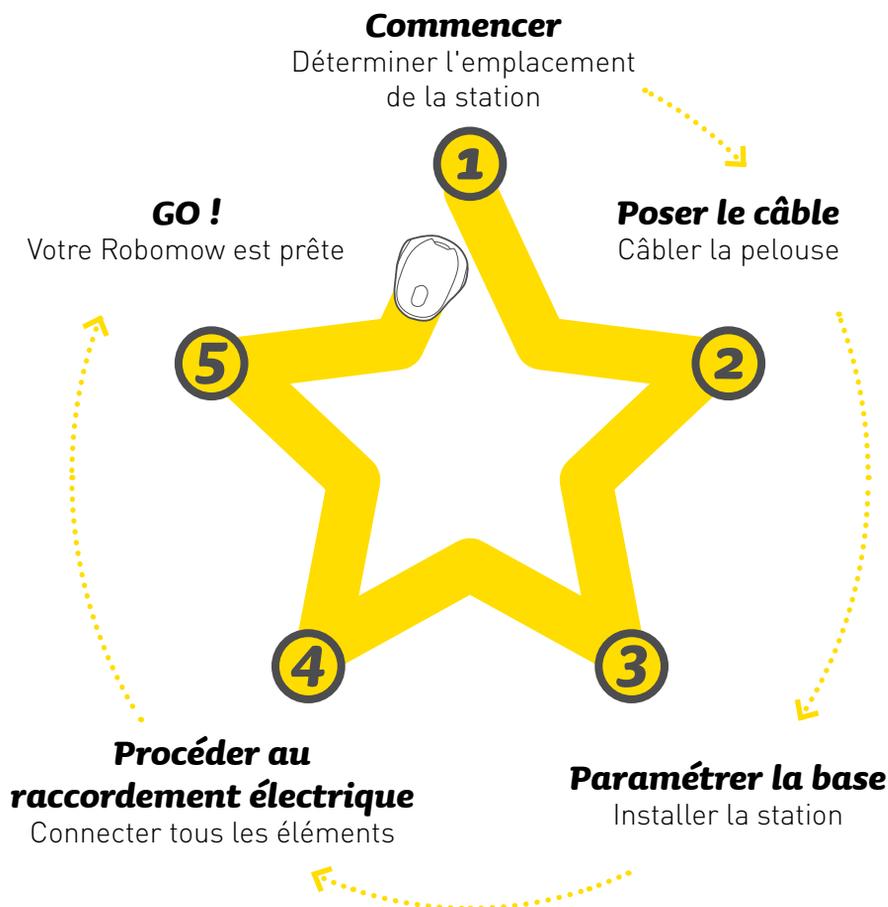
Le câble périphérique définira les limites (« mur virtuel ») que votre Robomow ne pourra pas franchir. Le câble périphérique sera disposé le long des bords de la pelouse et des éléments que vous souhaitez protéger.

La Robomow se déplacera de manière aléatoire dans sa zone de travail délimitée par le câble périphérique. Ce type de déplacement aléatoire garantit une coupe parfaite et une couverture complète de la pelouse. À la fin de chaque tonte, la Robomow retournera automatiquement se charger sur sa base.

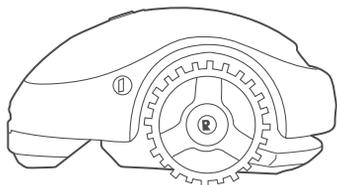
Au terme d'une installation rapide et simple, vous serez prêt à prendre du bon temps pendant que votre Robomow prendra soin de votre pelouse.

Comment procéder ?

Une bonne installation de votre Robomow garantira des résultats maximum. Telle est la façon de procéder pour que votre Robomow puisse faire un travail parfait.

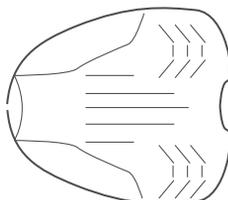


Contenu de l'emballage



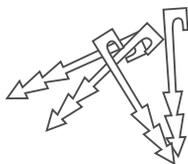
Modèle Robomow RX

Votre nouveau robot tondeuse



Station de base

Point de chargement de la Robomow

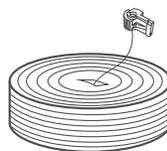


Piquets* 150 unités.

(100 unités pour le modèle RX12u)

Pour fixer le câble au sol

(* Non fournis avec le modèle RX20 Pro

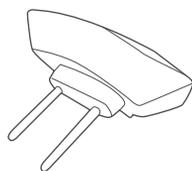


Câble périphérique de 80 m avec connecteur*

(70 m pour le modèle RX12u)

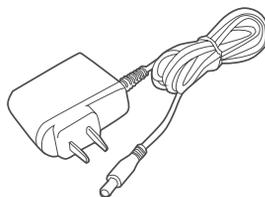
Délimite la zone de travail de la Robomow

(* Non fourni avec le modèle RX20 Pro



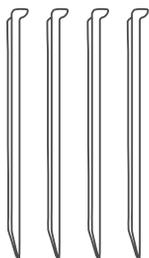
Tête de station

Émet le signal envoyé au câble périphérique



Alimentation

Avec rallonge de 10 m



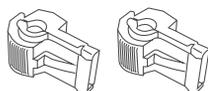
Piquets de la station (x4)

Pour fixer la station au sol



Connecteurs de câble [X2]

Pour procéder au raccord du câble périphérique en cas de coupure



Connecteurs de câble périphérique [X2]

Pour connecter le câble périphérique à la station

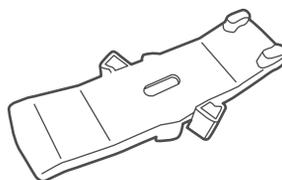


Manuel d'instructions



RoboRègle

Pour mesurer la distance du câble périphérique depuis le bord de la pelouse.



RoboTool

Pour le remplacement et l'entretien des lames. **IMPORTANT !**
Conservez cet outil en vue d'un usage futur.

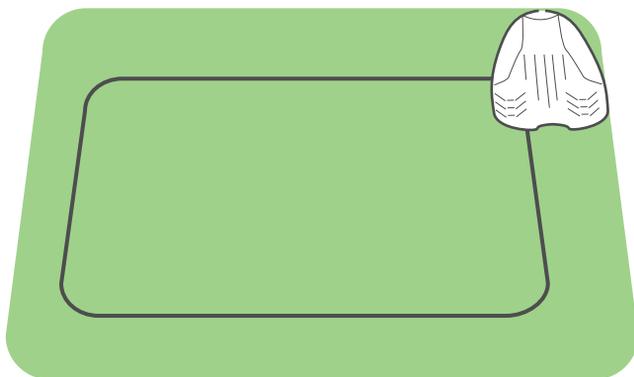
Prêt ? Commençons...

1 Commencer

Choix de l'emplacement de la station

La station est l'endroit où la Robomow se recharge et le point de départ et d'arrivée du câble périphérique. Pour procéder à l'installation, vous allez devoir déterminer à quel endroit positionner la station.

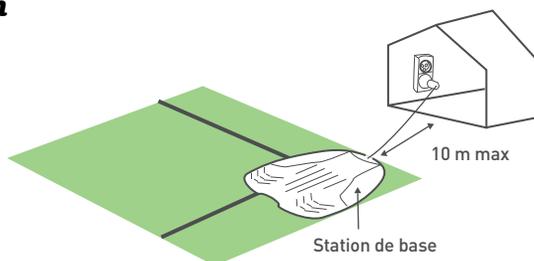
Privilégiez une installation dans un angle



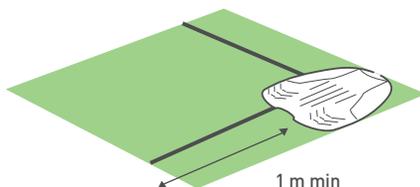
** Autres possibilités d'installation présentées dans l'Annexe A **

Suivez ces consignes simples pour trouver un emplacement adapté pour votre station

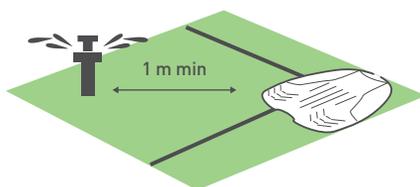
À 10 mètres maximum d'une prise de courant



Au minimum 1 m de câblage rectiligne devant la base pour permettre un bon amarrage



À au moins 1 m de tout système d'arrosage, pour éviter d'endommager les composants internes de la tondeuse



Emplacement plat et de niveau (jusqu'à +/-5 % de pente)



La station sera installée plus tard, une fois le câble périphérique en place.



CONSEIL

2 Poser le câble

Posez le câble périphérique (« mur virtuel ») délimitant la zone de travail de la Robomow



CONSEILS

- Conservez le carton contenant la Robomow à portée de main.
- Avant de commencer le câblage, coupez une dernière fois l'herbe avec votre ancienne tondeuse. L'insertion des piquets sera plus facile et contribuera à éviter que la Robomow ne coupe le câble.



OUTILLAGE REQUIS



Marteau



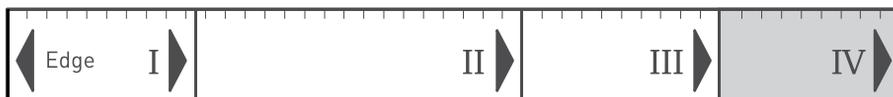
Pince



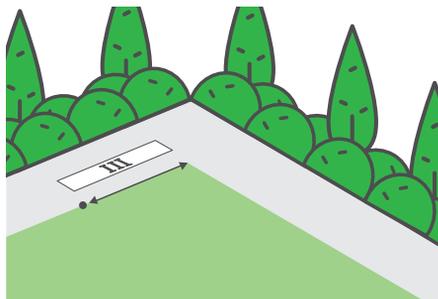
Pince coupante

A. Prenez un bon départ

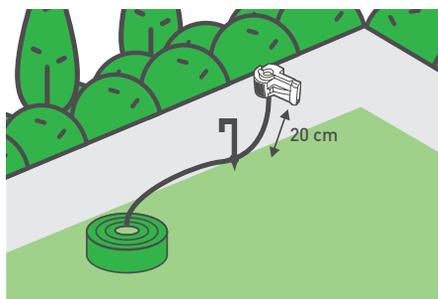
Utilisez la RoboRègle pour déterminer la distance à respecter entre le câble périphérique et la bordure de la pelouse.



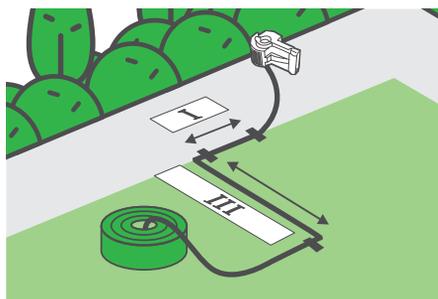
- ① À l'aide de la RoboRègle, mesurez la distance **III** depuis l'angle dans lequel vous comptez installer la station, et marquez ce point au sol.



- ② Tirez le câble repéré par A de la bobine de câble périphérique. Réservez une longueur de câble de 20 cm puis enfoncez le premier piquet dans le sol afin de fixer cette extrémité du câble.



- ③ Positionnez des piquets à deux emplacements supplémentaires : à une distance **I** (calculée avec la RoboRègle) à partir du premier piquet, le long de la bordure, et à une distance **III** (calculée avec la RoboRègle) depuis le bord, comme indiqué sur l'illustration.

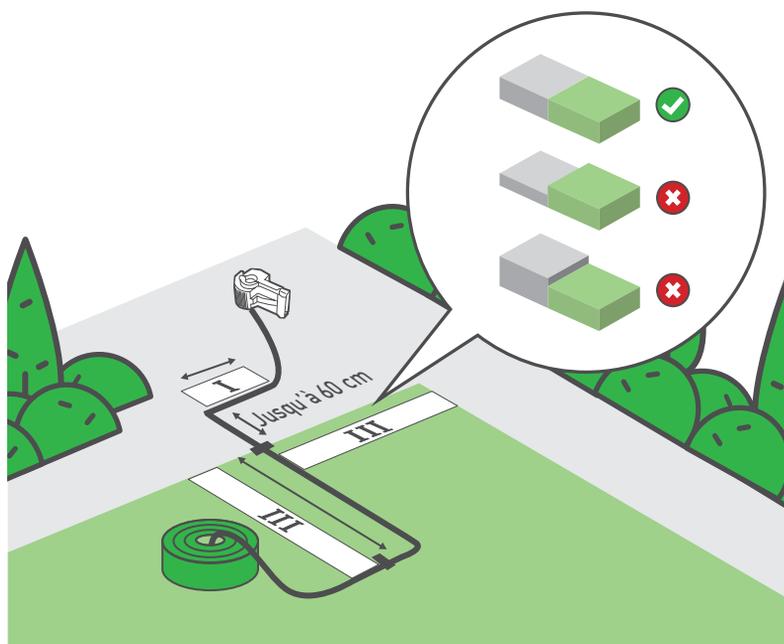




CONSEIL

Si le bord de la pelouse est relativement plat au niveau de l'angle, vous pouvez déplacer le départ du câble jusqu'à 60 cm à l'extérieur de la pelouse.

Ceci déterminera l'éloignement de la station par rapport à la pelouse.



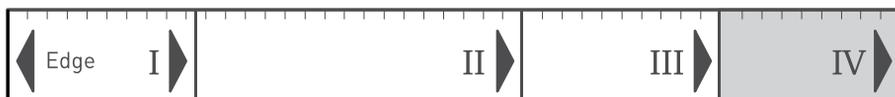
**Bravo ! Il s'agissait de la partie la plus compliquée de l'installation du câble.
Continuons...**

B. Maintenez des distances adaptées



Commencez à dérouler le câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de l'emplacement de la station.

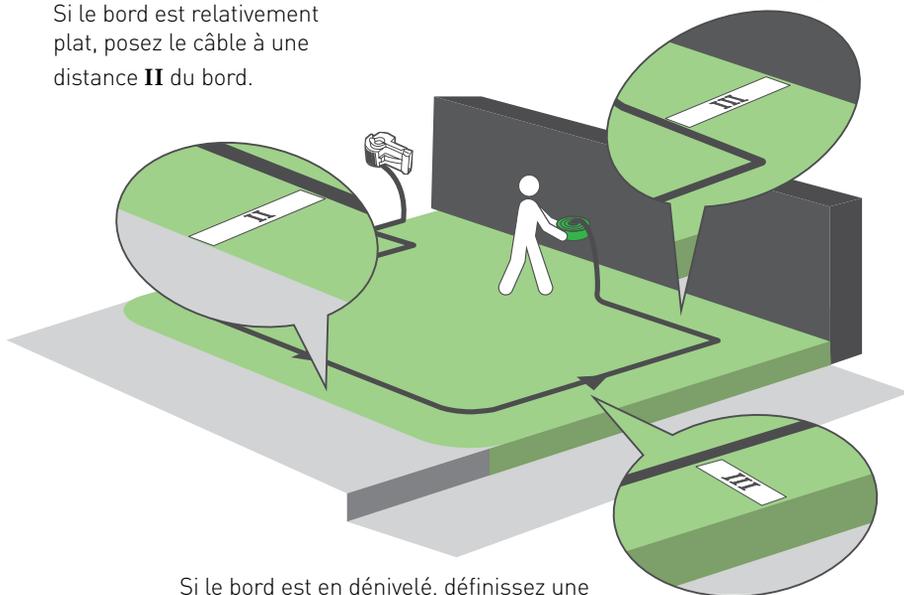
Posez le câble de manière lâche le long du périmètre pendant que vous vous déplacez le long de la bordure de la pelouse.



Utilisez la RoboRègle pour déterminer la distance à respecter entre le câble périphérique et la bordure de la pelouse.

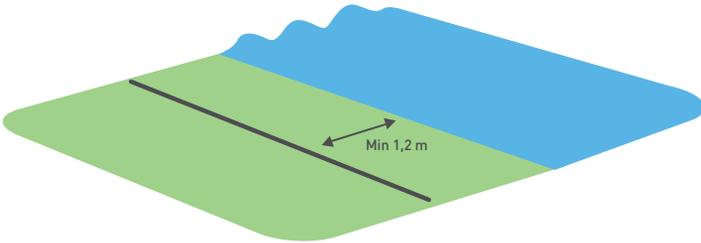
Si le bord est relativement plat, posez le câble à une distance **II** du bord.

Lorsque la pelouse est bordée par un mur, maintenez également une distance **III** à l'aide de la RoboRègle.

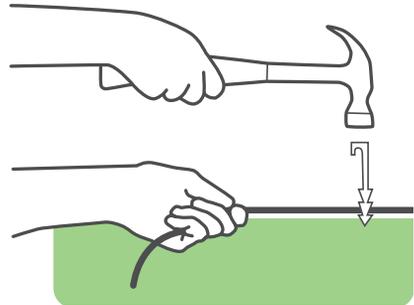


Si le bord est en dénivelé, définissez une distance de **III** à l'aide de la RoboRègle.

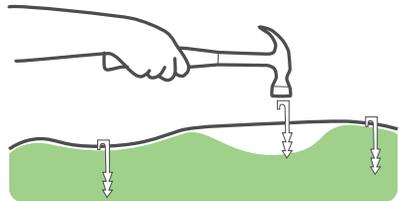
Laissez au moins 1,2 m si la pelouse est bordée par de l'eau.



- Le câble périphérique est maintenu au sol par les piquets fournis avec la Robomow.
- Tirez bien sur le câble tout en enfonçant bien les piquets dans le sol.
- Prenez soin de ne pas endommager d'éventuelles canalisations.



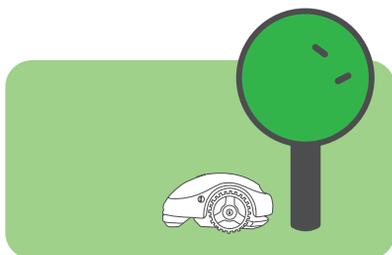
- Placez les piquets toutes les quelques dizaines de centimètres.
- Si nécessaire, ajoutez des piquets pour fixer le câble au plus près du sol, afin d'éviter qu'il ne soit endommagé par la Robomow.



C. Protégez les obstacles

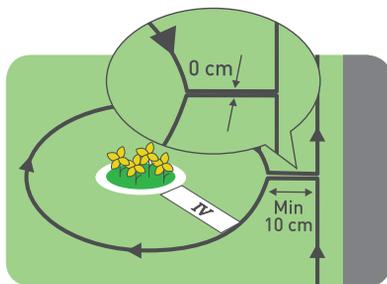
Obstacles solides

Les obstacles verticaux, rigides et de plus de 15 cm de haut, tels qu'arbustes ou poteaux de téléphone, ne nécessitent pas de câble périphérique. En les rencontrant, la Robomow fera demi-tour.



Obstacle souples

Les massifs de fleurs, bassins, petits arbres et autres obstacles doivent être protégés en créant des îlots périphériques.



Positionnez le câble périphérique dans le SENS HORAIRE autour de l'obstacle, sinon la Robomow pénétrera dans l'îlot périphérique ou ne pourra pas tondre correctement la zone qui l'entoure.



D. Et si vous avez des zones secondaires ?

Si votre pelouse possède des zones secondaires comme indiqué ci-dessous, consultez l'Annexe B.

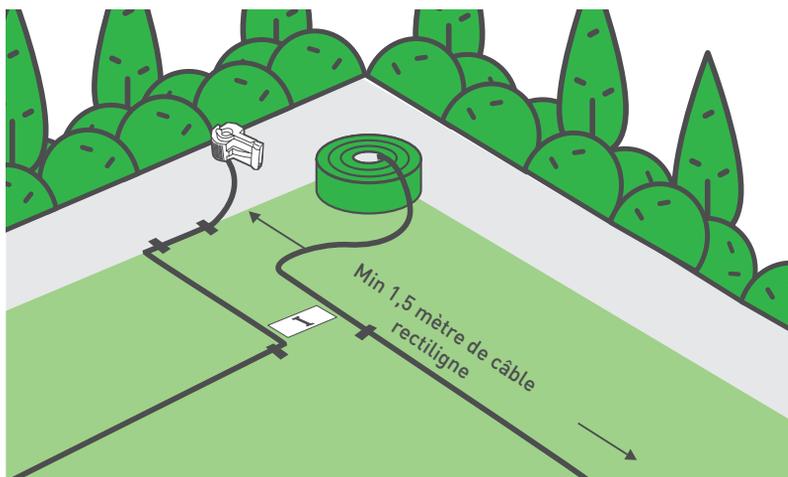


OU

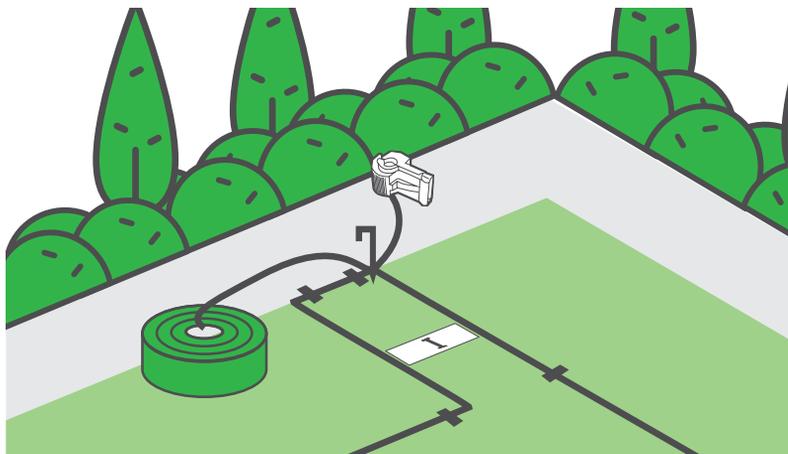


E. Terminez l'installation du câble

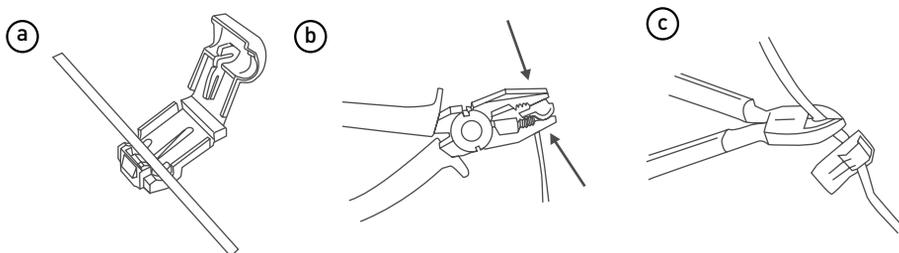
- Acheminez le câble jusqu'à la station, jusqu'à ce que les deux extrémités se rencontrent
- À l'arrivée, le câble doit être rectiligne sur au moins 1,5 m



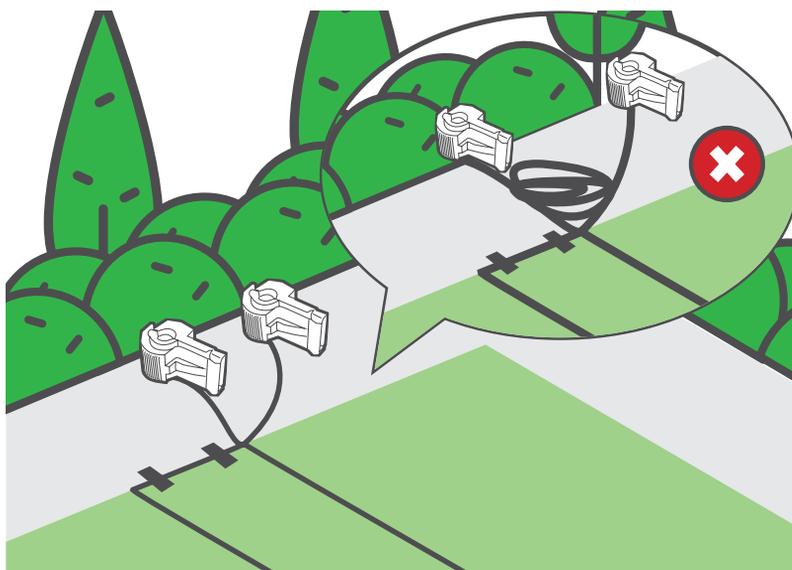
- Positionnez le dernier piquet très près du premier



- Placez un des connecteurs de câble fourni sur la seconde extrémité de câble
- Utilisez la pince pour refermer le connecteur et une pince coupante pour couper le câble en surplus
- Faites en sorte que les deux extrémités de câble soient de la même longueur



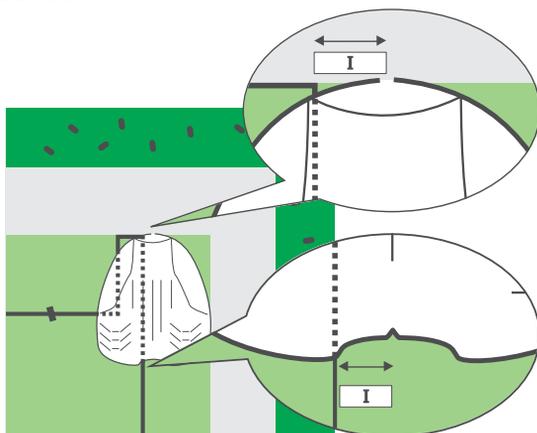
- Ne laissez pas traîner de câble enroulé



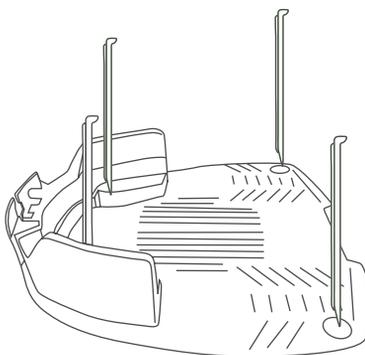
3

Paramétrer la base

- Positionnez la station à l'emplacement prévu
- Alignez-la sur la bordure de la pelouse
- Utilisez la distance **I** de la RoboRègle pour vous assurer de décaler le centre de la station vers la droite par rapport au câble, comme indiqué sur l'illustration



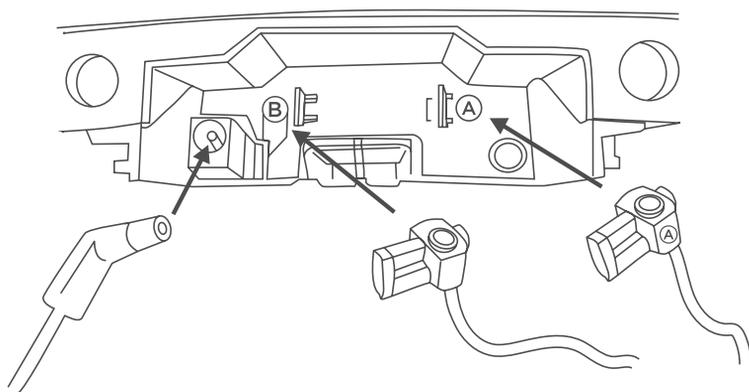
- Fixez la base au sol à l'aide des 4 piquets métalliques fournis



Prenez soin de ne pas endommager de canalisation d'eau en enfonçant les piquets avec le marteau.

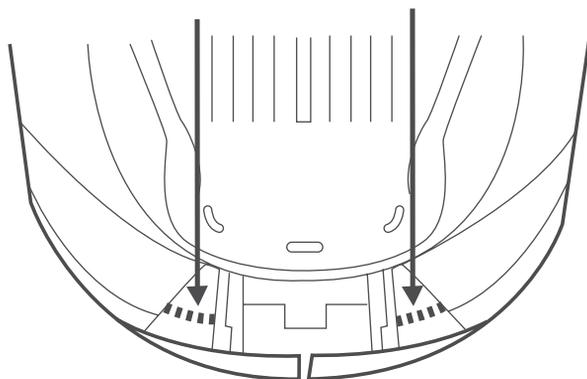
4 Procéder au raccordement électrique

1. Connectez l'extrémité du câble marquée A à la borne A et l'autre extrémité à la borne B de la tête de la station.
2. Raccordez également le connecteur d'alimentation à la tête de la station.

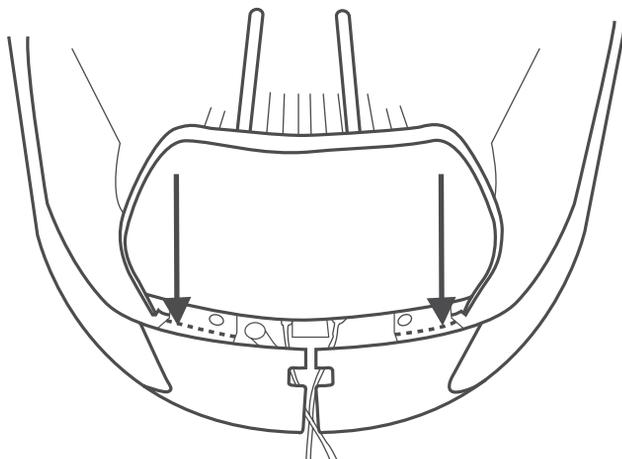


3. Notez les repères de positionnement de la tête de la station

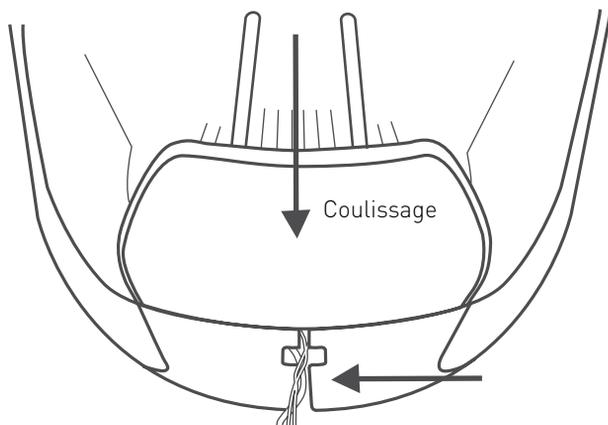
Repères de positionnement de la tête de la station



4. Positionnez la tête sur la station et alignez-la avec les repères, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



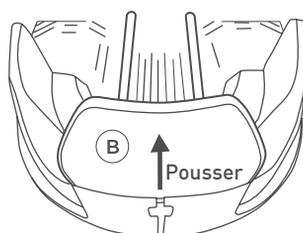
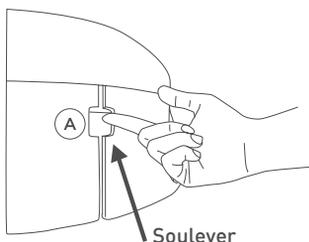
5. Faites coulisser la tête jusqu'au fond.
Aidez-vous des glissières et de la fente permettant de faire passer les câbles.



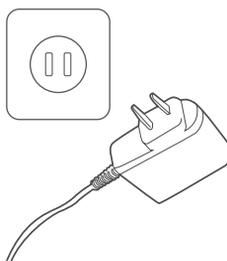


CONSEIL

Si pour une raison ou pour une autre vous avez besoin de retirer la tête de la station de base, relevez le levier (A) et poussez-le vers l'intérieur de la base.



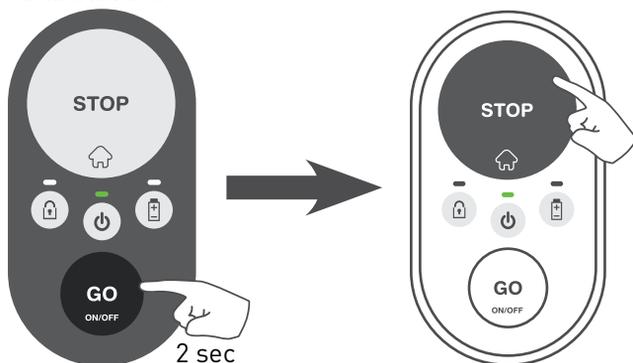
6. Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise.



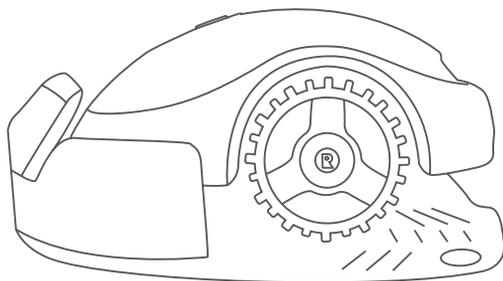
Retirez le cordon d'alimentation de la zone de tonte (pour éviter que la Robomow ne l'endommage) et fixez-le solidement au sol (pour éviter de trébucher).

5 GO !

- Positionnez la Robomow au centre de votre pelouse
- Appuyez sur GO pendant 2 secondes pour la mettre sous tension
- À présent, appuyez une fois sur STOP / 🏠 pour envoyer la Robomow à la station.



- La Robomow commence à se déplacer* vers le bord de la pelouse pour localiser le câble périphérique. Lorsqu'elle l'atteint, elle le suit jusqu'à la station et se range pour se charger.



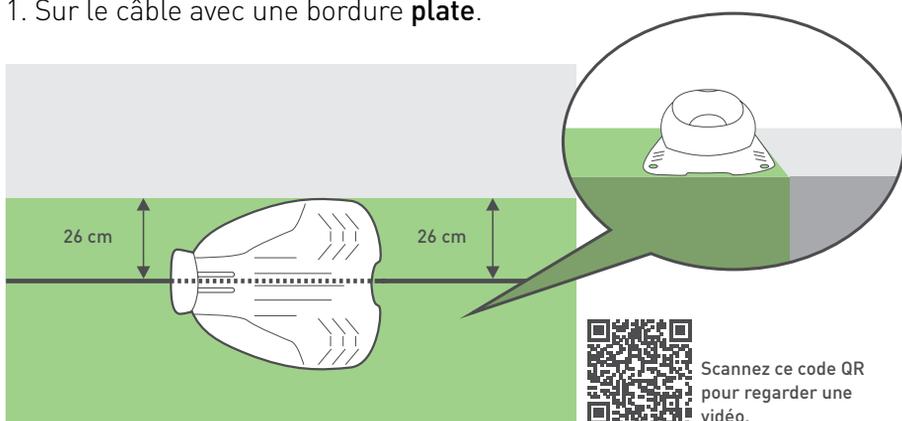
[*] Si la Robomow ne bouge pas, émet un son long accompagné d'un clignotement en rouge de son voyant ON-OFF, échangez les branchements du câble périphérique au niveau de la tête de la station de base. Pour plus d'informations sur la résolution des problèmes, consultez la section « Dépannage » de la partie « Présentation rapide ».

Votre Robomow est prête !

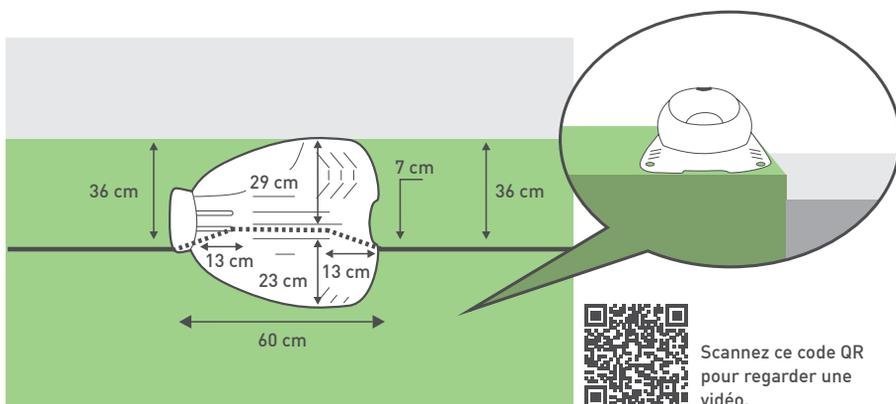
Annexe A

Possibilités d'installation supplémentaires

1. Sur le câble avec une bordure **plate**.



2. Sur le câble avec une bordure **en pente**.

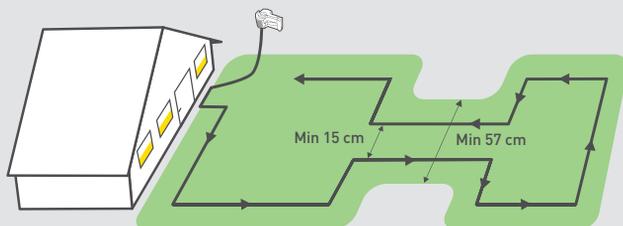


Annexe B – Zones secondaires

Zones secondaires liées

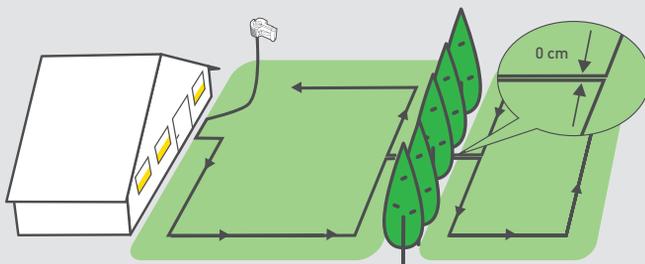
Si votre pelouse possède des zones supplémentaires reliées par un passage que la Robomow peut emprunter, respectez les règles suivantes :

- Sur ce passage, les câbles doivent être espacés de 15 cm minimum
- La largeur minimale de ce passage est de 57 cm



Zones secondaires séparées

Si votre pelouse possède des zones totalement séparées (par une clôture, un chemin, une allée, etc.), vous pouvez étendre le câble périphérique de façon à ce qu'il couvre ces zones secondaires, comme indiqué sur l'illustration.



Bravo !

**À présent reposez-vous et
laissez la Robomow faire
tout le travail.**

Présentation rapide

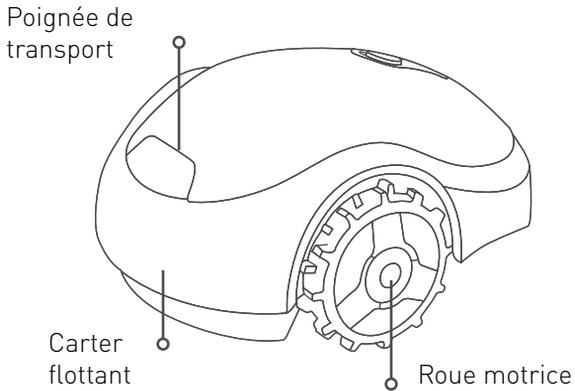
- 1** ***Connaître votre Robomow***
- 2** ***Commande par bouton unique***
- 3** ***Options supplémentaires accessibles via l'appli mobile***
- 4** ***Entretien de la Robomow***
- 5** ***Dépannage***
- 6** ***FAQ***
- 7** ***Comment obtenir une assistance***
- 8** ***Spécifications***
- 9** ***Carte de garantie***

1

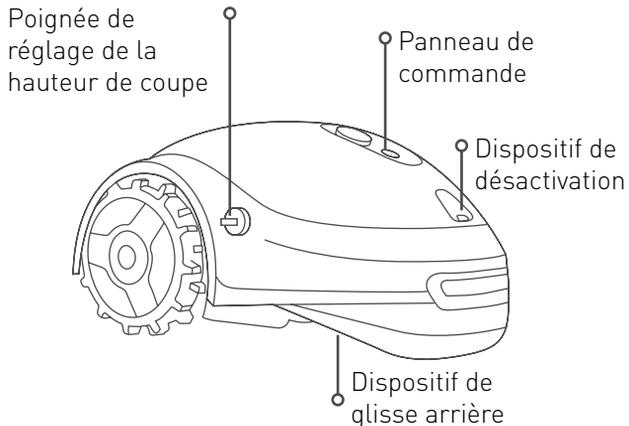
Connaître votre Robomow

Pour profiter totalement de votre Robomow, familiarisez-vous avec ses différentes parties et ses messages. Comprendre le fonctionnement et le mode d'interaction de la Robomow contribuera à sa bonne utilisation.

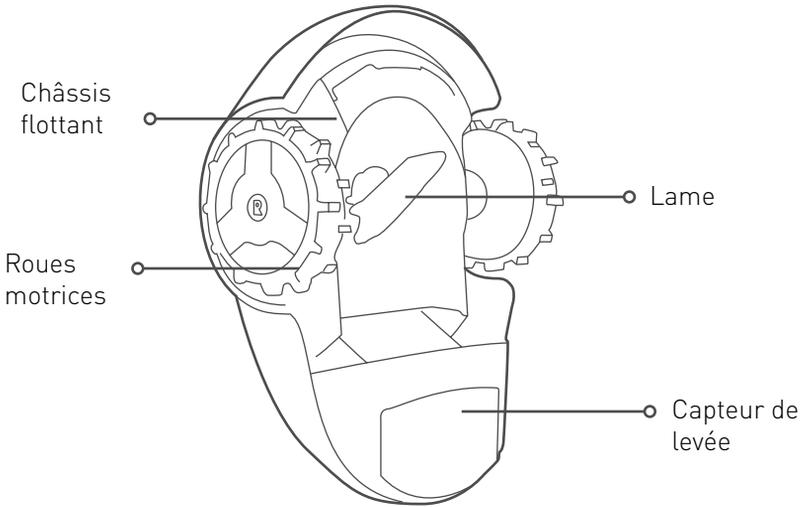
Avant



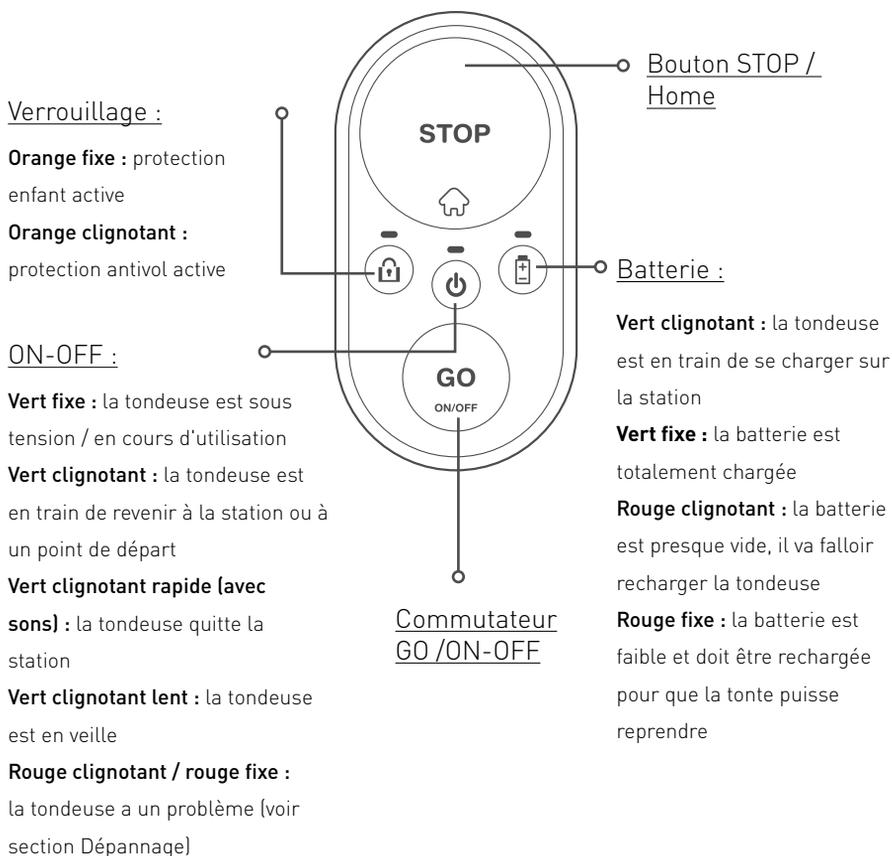
Arrière



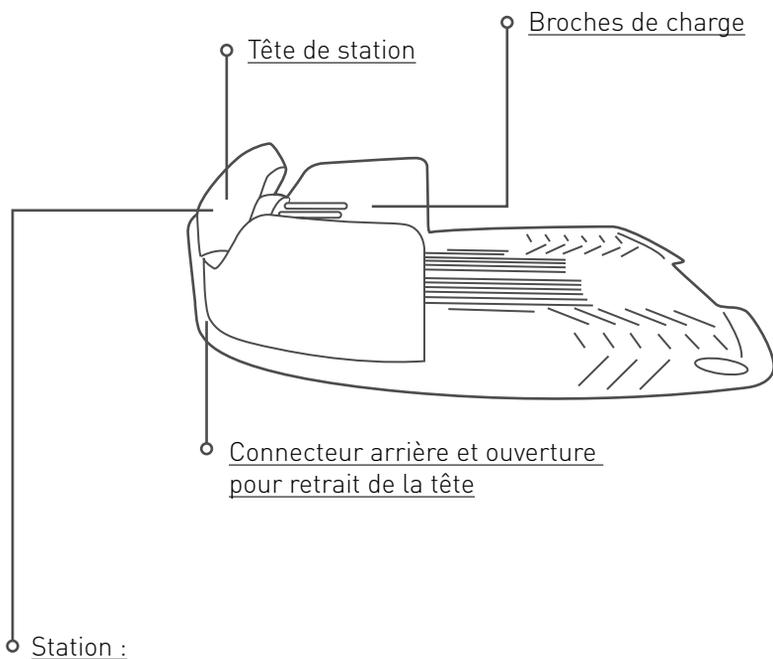
Face inférieure



Panneau de commande



Station de base



Vert fixe : le signal du câble périphérique est OK ;
la tondeuse est sur la base

Vert clignotant : le signal du câble périphérique
est OK ; la tondeuse est hors de la base

Rouge clignotant rapide : le câble périphérique
est endommagé ou débranché

Rouge clignotant lent : connexion du câble
périphérique de mauvaise qualité ou câble trop long

Rouge fixe : alimentation défectueuse

② **Commande par bouton unique**

Avant de commencer

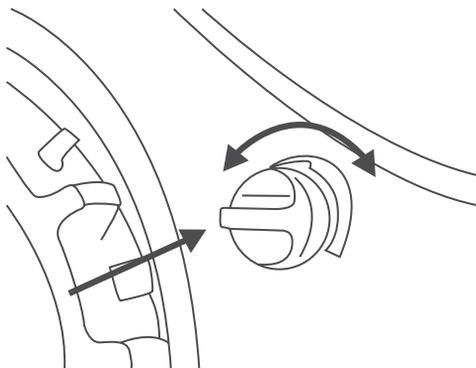


AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT !

Ne laissez pas la Robomow fonctionner sans surveillance s'il y a des animaux domestiques, des enfants ou des personnes à proximité.

N'effectuez jamais une tonte lorsque des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux domestiques, sont à proximité.

- Retirez les pièces, branches ou autre objets indésirables de la pelouse avant d'utiliser la Robomow.
- Réglez la hauteur de tonte sur le niveau souhaité. Nous vous conseillons de régler la hauteur de tonte sur le niveau maximum lors de la première tonte ou au début de la saison puis de la diminuer progressivement jusqu'au niveau souhaité.



Pour régler la hauteur de tonte, poussez et tournez la poignée de réglage dans le sens souhaité :

- I indique la hauteur de tonte la plus faible
- IIII indique la hauteur de tonte la plus élevée

Mise sous tension de la Robomow

Pour allumer la Robomow, maintenez le bouton ON/OFF appuyé pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant ON/OFF s'éclaire. Lorsque vous devez éteindre la Robomow, il vous suffit de maintenir le bouton ON/OFF appuyé pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant ON/OFF s'éteigne.

Remarque : si l'antivol est activé (modèles RX20 Pro/RX20u), vous devrez déverrouiller votre Robomow via l'appli mobile avant de pouvoir l'éteindre.



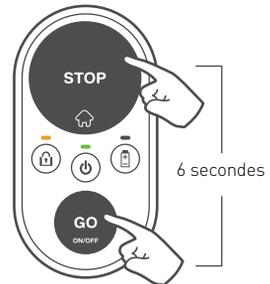
2 secondes

Activation de la sécurité enfant

La sécurité enfant empêche toute utilisation accidentelle de la Robomow par des enfants en bas âge. Lorsque la sécurité enfant est activée, la Robomow demande une combinaison spéciale pour pouvoir lancer une opération de tonte ou revenir à sa base.

Pour activer la sécurité enfant, maintenez les touches GO + STOP appuyées simultanément pendant 6 secondes.

Pour désactiver la sécurité enfant, maintenez les touches GO + STOP appuyées simultanément pendant 6 secondes. Vous pouvez aussi activer et désactiver facilement la sécurité enfant au moyen de l'appli mobile (modèles RX20 Pro et RX20u uniquement).



6 secondes

Démarrage d'une tonte

Pour commencer à tondre, rien de plus simple !

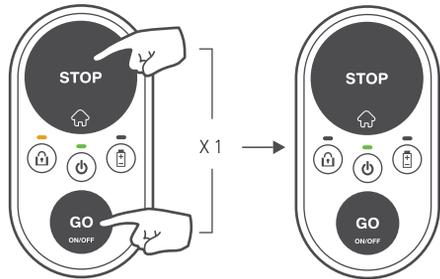
Pour démarrer une **tonte normale** (jusqu'à 2 heures de tonte continue), il vous suffit d'appuyer une fois sur la touche GO.



Si la durée de tonte est trop longue pour votre pelouse, vous pouvez lancer une tonte courte (jusqu'à 60 minutes) en appuyant deux fois sur la touche GO.



Lorsque la sécurité enfant est activée, vous devez indiquer une combinaison spéciale de touches pour pouvoir lancer une opération de tonte. Maintenez la touche STOP enfoncée et appuyez une fois sur GO pour retirer la sécurité enfant pendant 30 secondes. Le voyant de verrou s'éteint temporairement. Vous pouvez à présent démarrer une tonte de la façon indiquée ci-dessus. Dès que la tonte commence la sécurité enfant se réactive automatiquement.



Interruption d'une opération

Pour arrêter une opération en cours, appuyez sur la touche STOP / ⏏.

Envoi d'une Robomow à sa base

Pour envoyer la Robomow à sa base, appuyez simplement sur la touche STOP / ⏏ lorsque la Robomow est sur la pelouse. Si la sécurité enfant est activée, consultez la section « Démarrage d'une tonte » ci-dessus pour la désactiver temporairement. Ensuite, appuyez sur la touche STOP / ⏏ pour envoyer la Robomow à sa base. La sécurité enfant se réactivera automatiquement.

Charge automatique

Une fois la tonte terminée, la Robomow retourne automatiquement à sa station pour se recharger de sorte à être prête pour la tonte suivante.

Combien de temps la tonte doit-elle durer pour votre pelouse ?

La durée de la tonte dépend de la saison et de la taille de la pelouse. Nous vous conseillons les temps de tonte suivants selon la taille de la pelouse en haute saison.

Taille de la pelouse	Temps de tonte hebdomadaire conseillé
Jusqu'à 50 m ²	2 heures
50 à 100 m ²	4 heures
100 à 150 m ²	6 heures
150 à 200 m ² (RX20u / RX20 Pro uniquement)	9 heures

3 Options supplémentaires accessibles via l'appli mobile

(modèles RX20 Pro/ RX20u uniquement)

La Robomow RX est un produit connecté intelligent. Elle intègre un appareil Bluetooth LE (Low Energy) qui vous permet de contrôler votre tondeuse depuis votre smartphone.

Une appli mobile gratuite complémentaire vous permettra d'utiliser votre Robomow RX20u ou RX20 Pro de manière totalement différente !

Vous pouvez télécharger l'appli (version Android uniquement) en scannant le code QR.



Outre le fait qu'elle permet une utilisation totalement inédite de la tondeuse, cette appli apporte des options et capacités supplémentaires à votre tondeuse compacte et intelligente :

- Paramétrage d'un programme de tonte automatique
- Activation de l'antivol
- Définition de points de départ supplémentaires
- Contrôle à distance avec tonte manuelle
- Diagnostics à distance par un centre de réparation

4 Entretien de la Robomow

Entretien périodique



AVERTISSEMENT

Risque de blessure grave !

Toujours mettre l'interrupteur de sécurité sur off avant de soulever la tondeuse. La lame est coupante. Elle peut provoquer de graves coupures ou lacérations. Toujours porter des gants anti-coupures lorsque vous travaillez avec la lame. Ne jamais utiliser de lame endommagée ou cassée. N'utiliser que des lames affûtées.

Une fois par mois :

- Inspectez la face inférieure de la tondeuse. Nettoyez-la si nécessaire. Grattez prudemment les fragments d'herbe collectés sous le châssis de la tondeuse.
- La plupart de l'herbe accumulée peut être retirée à l'aide d'un petit bâton ou d'un objet similaire.
- Inspectez régulièrement la station, et retirez-en la boue et les débris afin que l'amarrage s'effectue correctement.

IMPORTANT !

N'utilisez **JAMAIS** de nettoyeur haute pression pour laver la tondeuse. Les liquides risquent d'endommager les composants. Utilisez seulement un tissu humidifié pour essuyer la surface après grattage.



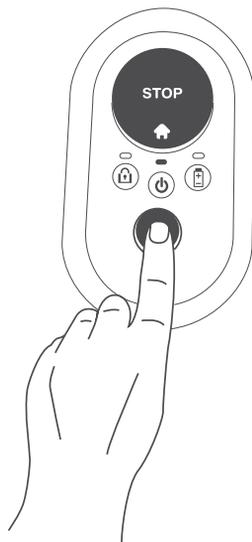
Pour un meilleur entretien et pour garder la Robomow en bon état, il est recommandé de la faire vérifier par un revendeur agréé Robomow avant l'entreposage d'hiver.

Utilisation du dispositif de désactivation

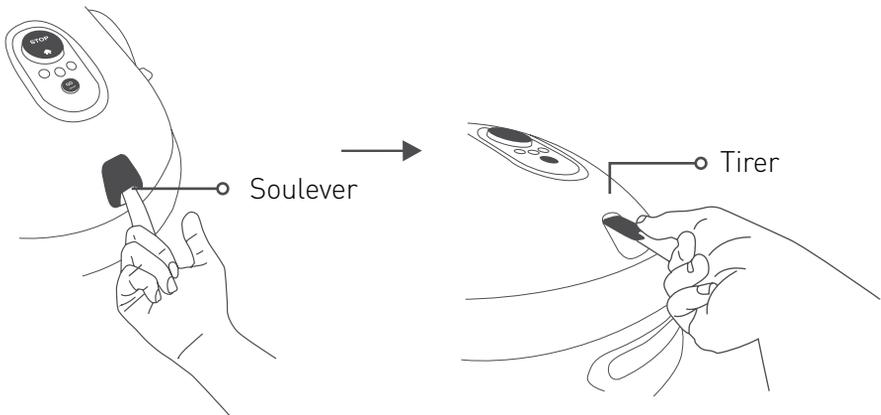
- Le retrait du dispositif de désactivation empêche toute utilisation de la Robomow.
- Si le dispositif de désactivation est retiré, l'opération en cours est immédiatement interrompue, le voyant de verrou clignote trois fois et le voyant ON/OFF s'éteint.
- En cas d'actionnement d'un bouton du panneau de commande de la Robomow, le voyant de verrou clignote trois fois pour indiquer que le dispositif de désactivation est manquant.
- Si l'antivol est activé, il le reste même si le dispositif de désactivation est retiré.

Remplacement de la lame

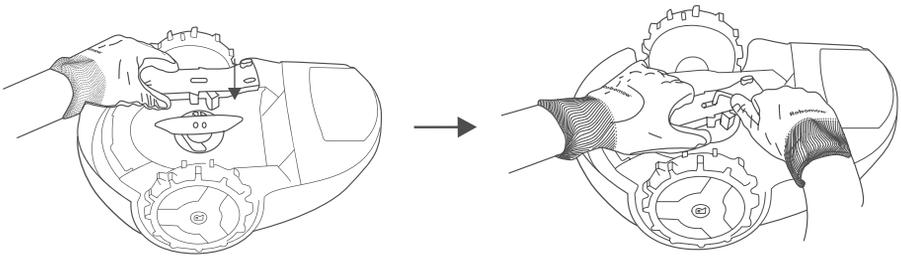
1. Éteignez la Robomow en appuyant sur le bouton GO pendant 2 secondes.



2. Retirez le dispositif de désactivation.



3. Mettez des gants anti-coupures et positionnez le RoboTool sur la lame de façon à ce qu'il la recouvre entièrement.



4. Utilisez la clé Allen fournie (fournie avec la lame de rechange) pour desserrer les vis tout en tenant la lame avec le RoboTool.

5. Remplacez la lame par une neuve (référence MRK9100A).

6. Assurez-vous de bien serrer les vis.

Entreposage d'hiver

Robomow

- Chargez totalement la Robomow dans sa base
- Éteignez-la en appuyant sur le bouton GO pendant 2 secondes
- Entreposez-la à l'intérieur dans un endroit sec, à une température supérieure à 0°C.

Station de base

- La station n'a pas besoin d'être rangée pour l'hiver. Elle peut rester sur la pelouse pendant l'hiver.
- Il est conseillé de débrancher la prise de l'alimentation secteur pendant l'entreposage d'hiver.

Entretien d'hiver

- Pour un meilleur entretien et pour garder la Robomow en bon état, il est recommandé de la faire vérifier par un revendeur agréé Robomow avant l'entreposage d'hiver.
- L'entretien d'hiver consiste à nettoyer les pièces de la tondeuse et le châssis, vérifier les pièces usées (telles que la lame, les roues, et autres pièces mobiles) et les remplacer si nécessaire, tester les fonctionnalités de la tondeuse et les composants de sécurité, vérifier la batterie et télécharger la dernière version du logiciel (qui peut ajouter de nouvelles fonctionnalités).

5 Dépannage

Opérations simples de dépannage

En cas de problème, le voyant On/Off de la Robomow s'éclaire en rouge. Appuyez sur n'importe quel bouton pour voir si cela déclenche un son signalant un problème. Le tableau ci-dessous indique l'opération correspondante à effectuer.

Nb de sons émis	Voyant ON-OFF	Signification	Action corrective
•	Rouge clignotant	Tondeuse hors de la zone / tondeuse bloquée sur place / levée détectée / connexion incorrecte	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le câble périphérique n'est pas trop près du bord ou sur une zone en pente.• Déplacez la tondeuse à l'intérieur de la pelouse ou à l'écart de cet emplacement particulier et recommencez l'opération.• Recherchez d'éventuels trous dans le sol. Bouchez ces zones avec de la terre ou aplanissez.• Échangez les câbles au niveau de la tête de la station
• •	Rouge clignotant	Vérifiez la lame / surchauffe du moteur de tonte	<ul style="list-style-type: none">• Retirez le dispositif de désactivation et vérifiez sur la lame la présence de corps étrangers ou de débris empêchant leur rotation.• Augmentez la hauteur de coupe.
• • •	Rouge clignotant	Pas de signal / attend le signal / câble coupé	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que l'alimentation est branchée à la prise de courant.• Inspectez la connexion de l'alimentation et du câble périphérique à la station.• Consultez l'indication de la station. Si le câble est coupé, réparez-le à l'aide des connecteurs fournis.

Nb de sons émis	Voyant ON-OFF	Signification	Action corrective
• • • •	Rouge clignotant	Vérifier roues motrices / surchauffe du moteur de traction	<ul style="list-style-type: none"> Examinez les roues et enlevez l'herbe et autres éléments.
Aucun	Rouge clignotant (deux voyants)	Pas d'alimentation / problème de charge	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'alimentation est branchée à la prise de courant. Assurez-vous qu'il y ait une bonne connexion entre l'alimentation et la station de base. Nettoyez les broches de charge.
Aucun	Rouge fixe	Autres erreurs	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez dans l'appli* mobile ou appelez le service Robomow.

* Assurez-vous qu'il y ait une bonne connexion entre l'alimentation et la station de base.

(*) Toutes les erreurs et actions correctives correspondantes sont également communiquées et

décrites dans l'appli. Cette fonctionnalité est disponible pour tous les modèles RX produits en 2017 (modèle RX12u compris).

Indications spéciales

Indication	Signification
Sons intermittents + voyant ON/OFF LED rouge	La Robomow a été soulevée ou inclinée.
Son d'erreur + le voyant Batterie clignote deux fois en rouge	Tentative de tonte alors que la batterie est faible. Commencez par recharger la batterie.
Son d'erreur + le voyant Verrou clignote deux fois	Tentative de tonte alors que la sécurité enfant est activée. Appuyez simultanément sur les touches GO et STOP pour désactiver temporairement la sécurité enfant. Ensuite, appuyez sur GO une ou deux fois pour démarrer la tonte.
Son d'erreur + le voyant Verrou clignote trois fois	Tentative de tonte alors que l'antivol est activé. Commencez par déverrouiller la tondeuse depuis un appareil mobile enregistré.
Les voyants ON/OFF et Batterie clignotent simultanément en rouge en cas de pression sur le bouton GO	La tension de la Batterie est trop faible pour pouvoir allumer la tondeuse. Vous devez continuer de charger la tondeuse.
Le voyant Verrou clignote trois fois tandis que le voyant ON/OFF est éteint	Le dispositif de désactivation est retiré. Insérez le dispositif de désactivation pour faire fonctionner la tondeuse.

Réinitialisation de la Robomow

Si pour une raison ou pour une autre vous devez réinitialiser la Robomow, il suffit de l'éteindre et de la rallumer.

Rétablissement des paramètres usine de la Robomow

Lorsque vous devez rétablir les paramètres usine de la Robomow, appuyez sur le bouton GO pendant plus de 10 secondes (jusqu'à ce qu'un son long soit émis et que tous les voyants commencent à clignoter) pendant que la Robomow est mise hors tension.

6 Foire Aux Questions

*Vous avez
d'autres
questions ?
Obtenez de
l'aide ici*



? **La tondeuse ne s'amarre pas correctement et rate parfois les contacts de la station.**

L'entrée de la station n'est pas plate. Nivelez le sol de la pelouse autour de la station pour faciliter l'entrée. Posez le câble périphérique en suivant les instructions d'installation du modèle fourni. Assurez-vous de placer la station sur un sol relativement nivelé.

? **Tonte de mauvaise qualité**

La lame est peut-être émoussée. Retirez le dispositif de désactivation. Mettez des gants anti-coupures et inspectez la lame. Si nécessaire, remplacez-la. Évitez de tondre de l'herbe mouillée. Pour une meilleure coupe, utilisez la Robomow lorsque l'herbe est sèche. Il est conseillé de ne pas tondre durant les premières heures du matin.

? **Tonte irrégulière**

Le temps de tonte est insuffisant. Augmentez la durée de tonte de votre pelouse. Pour une couverture plus uniforme, définissez des points de départ supplémentaires (modèles RX20u / RX20 Pro uniquement).

? **La tondeuse ne quitte pas la base pendant une longue période (modèles RX20u / RX20 Pro uniquement)**

Appuyez et maintenez le bouton Home gris de l'appli enfoncé pendant 3 secondes lorsque la tondeuse est dans la station. La raison par laquelle la tondeuse reste à la base s'affichera.



La tondeuse ne fonctionne pas au bon moment (modèles RX20 Pro / RX20u)

Vérifier que l'heure de la tondeuse est paramétrée correctement. Les paramètres d'Heure et de Date doivent être actualisés à chaque mise sous tension de la Robomow. L'heure de la tondeuse est synchronisée automatiquement lorsqu'elle se connecte à un appareil mobile.



La tondeuse cogne trop souvent contre une bordure rigide de la pelouse

Déplacez le câble périphérique à une distance de 45 cm de toute bordure rigide (telle qu'une barrière) de la pelouse.



La Robomow est très bruyante

La lame est peut-être endommagée ou déséquilibrée. Vérifier que votre pelouse soit libre de branches, pierres ou autre objet qui pourrait endommager la lame. Remplacez la lame si nécessaire.

7

Comment obtenir une assistance

Vous pouvez résoudre vous-même le problème que vous rencontrez avec la Robomow, en effectuant certaines tâches ou en consultant la section Dépannage ou les FAQ du Manuel de l'utilisateur. Si le problème persiste, contactez le Centre de contact Robomow.

1. Self-Service

Avant de faire appel au Centre de contact Robomow, essayez d'effectuer vous-même les opérations suivantes :

- a. Vérifiez que l'alimentation est branchée au secteur et sur On.
- b. Éteignez et rallumez la Robomow en appuyant sur le bouton GO pendant 2 secondes.
- c. Consultez la section Dépannage et les FAQ du Manuel de l'utilisateur pour chercher des informations sur le problème.
- d. Visitez le Centre d'aide Robomow (Foire aux questions) à l'adresse <https://support.robomow.com/hc/en-us>. Vous y trouverez des réponses supplémentaires aux questions sur votre produit.

2. Centre de contact Robomow

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même, faites appel au Centre de contact Robomow de votre pays (adresse e-mail et numéro de téléphone sont indiqués sur le site Web Robomow). Fournissez le nom du produit, le numéro de modèle, le numéro de série, une description du problème et une preuve d'achat valide.

Les possibilités de résolution du problème sont les suivantes :

- a. Résolution par téléphone/e-mail : un agent Robomow tentera de résoudre les problèmes couverts par la garantie et pourra demander votre aide pour effectuer les procédures de diagnostic de routine, réglages/calibrages ou pour modifier un paramètre.
- b. Résolution par expédition d'une pièce de remplacement : la plupart des pièces sont conçues de manière à pouvoir être facilement remplacées par l'utilisateur. Si l'agent Robomow détermine qu'une pièce doit être remplacée, il vous l'envoie, accompagnée des instructions de remplacement.
- c. Résolution par un fournisseur de services agréé : si l'agent Robomow détecte des dysfonctionnements exigeant un diagnostic supplémentaire et une réparation par un fournisseur de service agréé par Robomow, vous devrez mettre votre produit à disposition du fournisseur. Libre à vous de transporter vous-même le produit chez le fournisseur ou de l'expédier. Dans tous les cas, tous les frais d'expédition, assurance comprise le cas échéant, sont à votre charge. Il est de votre responsabilité d'emballer le produit de manière adaptée. Scannez le code QR pour regarder la vidéo montrant comment emballer la Robomow.



8

Spécifications

	RX20 Pro	RX20u	RX12u
Désignation	Robot tondeuse	Robot tondeuse	Robot tondeuse
Surface de pelouse recommandée	200 m ²	200 m ²	150 m ²
Taille max de pelouse	300 m ²	300 m ²	250 m ²
Station de base	Inclus	Inclus	Inclus
Dimensions robot	53 x 42 x 26 cm (20,9" x 16,5" x 10,2")	53 x 42 x 26 cm (20,9" x 16,5" x 10,2")	53 x 42 x 26 cm (20,9" x 16,5" x 10,2")
Dimensions de l'emballage	66 x 54 x 30 cm (26" x 21,2" x 11,8")	66 x 54 x 30 cm (26" x 21,2" x 11,8")	66 x 54 x 30 cm (26" x 21,2" x 11,8")
Poids robot	7,5 kg	7,5 kg	7,5 kg
Largeur de la coupe	18 cm	18 cm	18 cm
Hauteur de coupe	15 à 45 mm	15 à 45 mm	15 à 45 mm
Puissance moteur de tonte	100 watts	100 watts	100 watts
Moteurs de tonte	À charbons	À charbons	À charbons
Niveau sonore	Mode éco : 64 dB Grande puissance : 67,9 dB mesurés (69 dB garantis) Le bruit perçu par l'utilisateur est inférieur à 70 dBA.		
Altitude maximale d'utilisation	3 000 m	3 000 m	3 000 m
Type de batterie	Plomb-acide	Plomb-acide	Plomb-acide
Capacité de la batterie	7 Ah	7 Ah	7 Ah
Pente max	15% (8.5°)	15% (8.5°)	15% (8.5°)
Points de départ distants	Jusqu'à 2	Jusqu'à 2	0
Temps de tonte moyen	90-120 min	90-120 min	90-120 min
Temps de charge	16 à 20 heures	16 à 20 heures	16 à 20 heures
Consommation énergétique	4 kWh/ mois	4 kWh/ mois	2,5 kWh/ mois
GSM Module	Inclus	Disponible	Disponible
Câble et piquets	Disponible	Inclus	Inclus
Antivol	Oui	Oui	Non
Appli Robomow	Oui (Android uniquement)	Oui (Android uniquement)	Non
Appli Commande à distance	Oui	Oui	Non

Carte de garantie

Que couvre cette garantie ?

Cette garantie couvre les défauts de matériel et de main d'œuvre dans ce produit, sauf exceptions précisées ci-dessous, dans le cadre d'une utilisation résidentielle normale*.

*Utilisation résidentielle normale signifie une utilisation du produit sur la même parcelle que votre résidence principale. Une utilisation sur plus d'un emplacement est considérée comme une utilisation commerciale, et la présente garantie ne s'applique pas.

Quelle est la durée de couverture de la garantie ?

Cette garantie porte sur une période de trois ans** (modèles RX20 Pro achetés en Europe), deux ans (modèles RX12u et RX20u achetés en Europe), ou un an (tous modèles achetés aux États-Unis) à partir de la date d'achat.

La garantie est d'un an pour les batteries, à compter de la date d'achat.

Un produit ou une pièce réparé ou remplacé dans le cadre de cette Garantie limitée sera couvert pendant le reste de la période de garantie initiale applicable au produit ou à la pièce, ou pendant 6 mois, selon la période la plus longue des deux. Les accessoires du produit sont garantis pour une période de 6 mois à compter de la date d'achat.

*3ème année de garantie pièces et main d'œuvre uniquement, à condition d'enregistrer le produit dans les 90 jours après la première utilisation.

Que ne couvre pas cette garantie ?

Cette Garantie limitée ne couvre pas les frais de transport quels qu'ils soient. Le propriétaire assume toutes les responsabilités liées à l'acheminement du produit jusqu'au fournisseur de services agréé Robomow le plus proche ou les frais de transport jusqu'à cet établissement.

La société ne garantit pas que le produit fonctionnera sans interruption ou sans erreur.

Cette Garantie limitée ne couvre pas :

1. Tout produit défectueux ou rendu défectueux :
 - b. Suite à une utilisation du produit différente de l'utilisation normale prévue ;
 - c. Suite à l'incapacité d'utiliser le produit conformément aux indications du Manuel d'utilisation, à une utilisation abusive ou à une négligence au cours de l'utilisation du produit ;
 - d. Suite à un dommage subi lors d'un accident, d'une utilisation abusive ou d'un vol ;
 - e. Suite à l'utilisation d'un tuyau d'arrosage ou de tout type de liquide pour procéder au nettoyage haute pression de la face inférieure du produit ;
 - f. Suite à un dommage causé à la lame par des pierres ou autres objets présents sur la pelouse pendant la tonte ;
 - g. Suite à l'utilisation de pièces non fabriquées ou vendues par Robomow ;
 - h. Suite à la modification du produit ou de l'une de ses pièces ;
 - i. Suite à un dépannage effectué par toute entité autre qu'un fournisseur de services agréé par Robomow ;

- j. Suite à un transport ou à un emballage inadapté lors du renvoi du produit à un fournisseur de services agréé Robomow ;
 - k. Suite à un entretien inapproprié de la batterie et/ou à une mauvaise procédure de charge (à l'aide d'une alimentation ou d'un autre chargeur), ou au non respect de la préparation appropriée de la tondeuse ou de la batterie avant une période de non-utilisation (avant l'hiver).
 - l. Suite à une installation inadaptée ou à tout coût ou dommage associé à une installation ou à une utilisation inappropriée du produit.
2. Maintenance régulière, entretien d'hiver, aiguisage de la lame, inspection, usure normale de pièces consommables.
 3. Dommages esthétiques tels qu'éraflures et bosses, décoloration ou affadissement de la teinte des capots et plastiques.
 4. Usage commercial ou professionnel du produit.
 5. Dommages dus aux conditions climatiques et/ou problèmes engendrés par le fait d'avoir laissé le produit dehors en hiver ou par neige et de ne pas avoir suivi les instructions de Robomow concernant l'entreposage d'hiver.
 6. Problèmes dus aux catastrophes telles que foudre, inondation, incendie, surtension.
 7. Réparations requises suite à des dommages dus à l'eau, autres que l'exposition à la pluie ou à l'arrosage.

La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir également d'autres droits qui diffèrent d'un état à l'autre.



WWW.ROBOMOW.COM



DOC9043A-FR

robomow.com f t